

MINISTÈRE DE LA RÉGION WALLONNE

F. 88 — 403

**3 DECEMBRE 1987. — Arrêté de l'Exécutif régional wallon
relatif au régime de pension applicable au personnel des organismes pararégionaux**

L'Exécutif régional wallon,

Vu la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980, notamment l'article 87, § 3;

Vu la loi du 28 avril 1958 relative à la pension des membres du personnel de certains organismes d'intérêt public, telle qu'elle a été modifiée ultérieurement;

Vu le décret du Conseil régional wallon du 27 mars 1985 relatif au régime de pension applicable au personnel des organismes d'intérêt public relevant de la Région wallonne,

Arrête :

Article unique. Le décret du Conseil régional wallon du 27 mars 1985 relatif au régime de pension applicable au personnel des organismes d'intérêt public relevant de la Région wallonne produit ses effets le 25 octobre 1984.

Bruxelles, le 3 décembre 1987.

Le Ministre-Président de l'Exécutif régional wallon, chargé des Technologies nouvelles,
des Relations extérieures, des Affaires générales et du Personnel,

M. WATHELET

ÜBERSETZUNG

MINISTERIUM DER WALLONISCHEN REGION

D. 88 — 403

**3. DEZEMBER 1987. — Erlass der Wallonischen Regionalexekutive
bezüglich des auf das Personal der nebenregionalen Anstalten anzuwendenden Pensionssystems**

Aufgrund des Sondergesetzes vom 8. August 1980 zur Reform der Institutionen, insbesondere des Artikels 87, § 3;

Aufgrund des Gesetzes vom 28. April 1958 bezüglich der Pensionen der Personalmitglieder bestimmter gemeinnütziger Anstalten, so wie es nachträglich abgeändert worden ist;

Aufgrund des Dekrets des Wallonischen Regionalrats vom 27. März 1985 bezüglich des auf das Personal der von der Wallonischen Region abhängigen gemeinnützigen Anstalten anzuwendenden Pensionssystems,

Beschliesst die Wallonische Regionalexekutive :

Artikel 1. Das Dekret des Wallonischen Regionalrats vom 27. März 1985 bezüglich des auf das Personal der von der Wallonischen Region abhängigen gemeinnützigen Anstalten anzuwendenden Pensionssystems tritt am 25. Oktober 1984 in Kraft.

Brüssel, den 3. Dezember 1987.

Der Minister-Vorsitzende der Wallonischen Regionalexekutive, beauftragt mit den Neuen Technologien,
den Auswärtigen Beziehungen, den Allgemeinen Angelegenheiten und dem Personal,

M. WATHELET

VERTALING

MINISTERIE VAN HET WAALSE GEWEST

N. 88 — 403

**3 DECEMBER 1987. — Besluit van de Waalse Gewestexecutieve
inzake de pensioenregeling toepasselijk op het personeel van de pararegionale organismen**

De Waalse Gewestexecutieve,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, inzonderheid op artikel 87, § 3;

Gelet op de wet van 28 april 1958 inzake het pensioen van personeelsleden van bepaalde organismen van openbaar nut, zoals zij later gewijzigd werd;

Gelet op het decreet van de Waalse Gewestraad van 27 maart 1985 inzake de pensioenregeling toepasselijk op het personeel van de organismen van openbaar nut behorend tot het Waalse Gewest,

Besluit :

Enig artikel. Het decreet van de Waalse Gewestraad van 27 maart 1985 inzake de pensioenregeling toepasselijk op het personeel van de organismen van openbaar nut behorend tot het Waalse Gewest heeft uitwerking met ingang van 25 oktober 1984.

Brussel, 3 december 1987.

De Minister-Voorzitter van de Waalse Gewestexecutieve,
belast met de Nieuwe Technologiën, de Buitenlandse Betrekkingen, de Algemene Zaken en het Personeel,

M. WATHELET